WAHL
HOME PRODUCTS

Type 3215

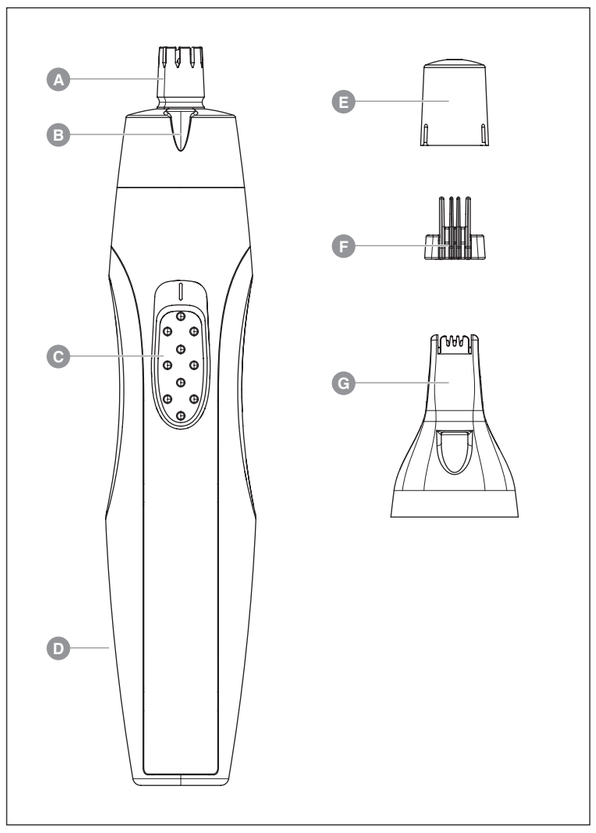
de **Gebrauchsanweisung**
Nasen-/Ohrenhaar- und Augenbrauen-Trimmer

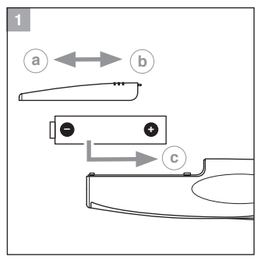
en **Operating instructions**
Nose/Ear-hair and Eyebrow Trimmer

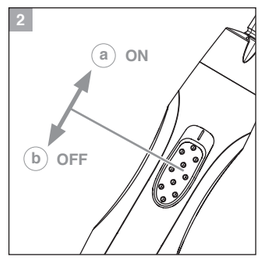
da **Brugsanvisning**
Trimmer til næse-/ørehår og øjenbryn

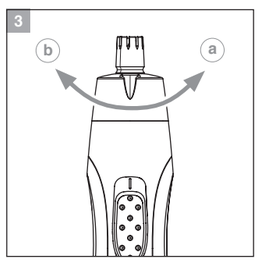
pl **Instrukcja obsługi – Trymer do usuwania włosów w nosie i w uszach oraz do korekty brwi**

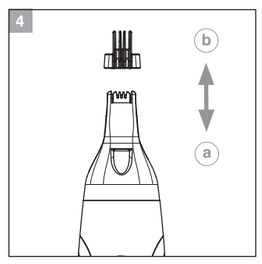
© 2011 Wahl Clipper Corporation
Part No. 58928-300

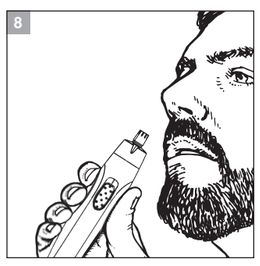


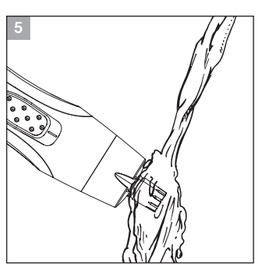


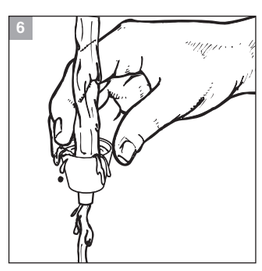


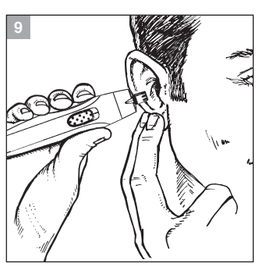












WAHL CLIPPER CORPORATION
World Headquarters
P.O. Box 578. Sterling, IL 61081
Wahl (UK) Ltd.
Herne Bay Trade Park
Sea Street Herne Bay, Kent
CT6 8JZ England
Wahl GmbH
Roggenbachweg 9
78089 Unterkirnach, Germany
Wahl Clipper (PTY) Ltd.
Suite L9 & L10
Hingham Field Office Park
79 Boeing Road East
Bedfordview, Gauteng 2007South Africa
Wahl International Consumer Group
Engelenburgstraat 36
7391 AM Twello, Nederland
Unity Agencies Pty Ltd
3 Durbell St
PO Box 456
Acacia Ridge QLD 4110
Australia
Wahl Brasil
Rua Voluntários da Pátria, 301 sala 802
Botafogo - CEP: 22270-000
Rio de Janeiro - RJ
Wahl Argentina
Av. Alvarez Jonte 5655
Buenos Aires (C1407GPK) Argentina
Wahl India Grooming Products Pvt Ltd
201, 2nd Floor X Cube, Opp. Fun Republic
New Link Road, Andheri (West)
Mumbai – 400 053 Maharashtra, India
Please visit www.wahlglobal.com

de DEUTSCH

Bezeichnung der Teile
A Schneidkopf für Nasen-/Ohrenhaare
B Spotlampe
C Ein-/Aus-Schalter
D Batteriegehäuse (Rückseite)
E Messerschutzkappe
F Aufsteckkamm
G Schneidkopf für Augenbrauen

Wichtige Sicherheitshinweise
Beim Gebrauch von elektrischen Geräten sind zum eigenen Schutz vor Verletzungen und Stromschlägen folgende Hinweise unbedingt zu beachten:

Vor Gebrauch des Gerätes alle Anweisungen durchlesen!
- Nutzen Sie das Gerät ausschließlich zum Schneiden von Haaren.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch von Personen (einschließlich Kindern) mit verringerten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder erhielten eine Anweisung hinsichtlich des Gebrauches des Gerätes von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät nur zu dem in der Gebrauchsanweisung beschriebenen, bestimmungsgemäßen Zweck verwenden. Ausschließlich das vom Hersteller empfohlene Zubehör verwenden.
- Eingeschaltetes Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Gerät nach dem Gebrauch ausschalten und Messerschutzkappe auf den Schneidkopf aufstecken.
- Verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät nehmen.
- Verwenden Sie ausschließlich auslaufsichere Batterien vom Typ AA-LR6 1,5 V.
- Falls das Gerät für längere Zeit nicht gebraucht wird, Batterie herausnehmen.
- Um Austritt von Elektrolyt zu vermeiden darf die Batterie weder erhöhten Temperaturen ausgesetzt, noch geöffnet werden. Sollte Elektrolyt ausgetreten sein, mit einem feuchten Tuch abwischen und die Batterie entsorgen. Bei Augenkontakt sofort Arzt aufsuchen!
- Zum Schutz vor Verletzungen das Gerät niemals benutzen, wenn der Schneidkopf defekt ist.
- Das Gerät nur in trockenen Räumen benutzen und aufbewahren.
- Das Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) 89/336/EWG.

Verbrauchte Batterien/Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien/Akkus im völlig entladenen Zustand entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen.

In Betrieb nehmen
- Schieben Sie den Batteriegehäusedeckel auf und nehmen Sie ihn ab (Abb. 1ⓐ).
- Legen Sie die Batterie mit dem Minus(–)-Pol in Richtung Schneidkopf ein (Abb. 1ⓒ).
- Setzen Sie den Batteriegehäusedeckel wieder auf und schieben Sie ihn zu bis er einrastet (Abb. 1ⓑ).
- Schalten Sie das Gerät über den Ein-/Aus-Schalter ein (Abb. 2ⓐ) und nach Gebrauch wieder aus (Abb. 2ⓑ).

Schneidköpfe wechseln
Das Gerät besitzt zwei Schneidköpfe für das Trimmen von Nasen- und Ohrenhaaren sowie das Trimmen von Augenbrauen.
- Drehen Sie den Schneidkopf gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn ab (Abb. 3ⓐ).
- Setzen Sie den anderen Schneidkopf auf und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn bis er einrastet (Abb. 3ⓑ).

Nasenhaare trimmen
Führen Sie das eingeschaltete Gerät vorsichtig in das Nasenloch ein (Abb. 7), jedoch nicht tiefer als 0,5 cm. Entfernen Sie die Nasenhaare durch sanfte, kreisförmige Bewegungen des Gerätes.

Ohrenhaare trimmen
Führen Sie das eingeschaltete Gerät vorsichtig in die äußere Ohröffnung ein (Abb. 8). Führen Sie das Gerät vorsichtig an den behaarten Ohrpartien entlang.
Vorsicht: Gerät nicht tiefer als 0,5 cm ins Ohr einführen, das Trommelfell könnte verletzt werden.

Augenbrauen trimmen
Setzen Sie den Schneidsatz für Augenbrauen auf. Führen Sie das eingeschaltete Gerät langsam über die zu entfernenden Haare. Die Haarlänge bestimmen Sie durch den Abstand zwischen Schneidkopf und Haut bzw. kann der Abstand mit aufgesetztem Aufsteckkamm gleichmäßig eingehalten werden. (Abb. 9)

Aufsteckkamm (passend zum Schneidkopf für Augenbrauen) aufstecken / abnehmen
- Aufsteckkamm in Pfeilrichtung auf den Schneidsatz für Augenbrauen schieben (Abb. 4ⓐ).
- Der Aufsteckkamm lässt sich durch Schieben in Pfeilrichtung entfernen (Abb. 4ⓑ).

Reinigung und Pflege
Das Gerät ist wasserdicht und lässt sich unter fließendem Wasser hygienisch reinigen:
- Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen aus.
- Spülen Sie das Edelstahl-Schneidsystem mit warmem Wasser ab (Abb. 5).
- Reinigen Sie das Edelstahl-Schneidsystem wie folgt:
  Schneidkopf gegen den Uhrzeigersinn drehen und abnehmen (Abb. 3ⓐ), Gehäuse kurz abspülen, Schneidkopf unter fließendem Wasser durchspülen (Abb. 6) und abtropfen lassen.
- Setzen Sie den trockenen Schneidkopf wieder auf und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn bis er einrastet (Abb. 3ⓑ).
- Trocknen Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch.
- Stecken Sie die Messerschutzkappe auf den Schneidkopf.

Entsorgung EU-Länder
Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Im Rahmen der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten wird das Gerät bei den kommunalen Sammelstellen bzw. Wertstoffhöfen kostenlos entgegengenommen. Akkus vor der Entsorgung entladen! Die ordnungsgemäße Entsorgung dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt.

Entsorgung Nicht-EU-Länder
Das Gerät am Ende seiner Lebensdauer bitte umweltgerecht entsorgen.

Garantie
1. Die Rechte aus dieser Garantie treten neben die gesetzlichen und/oder vertraglichen Sachmängelansprüche, die dem Kunden gegenüber seinem jeweiligen Verkäufer zustehen. Diese Rechte werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.
2. Die WAHL GmbH gewährt für Elektrokleingeräte eine Garantie, dass das Gerät frei von Mängeln ist.
   Nicht der Garantie unterfallen Geräteteile, die dem Verschleiß unterliegen wie z. B. Antriebskomponenten, Schneidsätze, Batterien bzw. Akkuzellen (Verschleißteile).
   Die Garantie ist ausgeschlossen, wenn
   - das Gerät missbräuchlich verwendet oder mit mangelnder Sorgfalt behandelt wurde,
   - das Gerät durch übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behandlung oder Fremdeinwirkung beschädigt wurde,
   - der Mangel durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung entstanden ist,
   - eine Reparatur oder ein Reparaturversuch durch anderes Personal als das eines Werks der WAHL GmbH oder einer autorisierten Verkaufsstelle durchgeführt wurde.
3. Die Garantiezeit richtet sich nach der Dauer der gesetzlichen Sachmängelverjährungsfrist des nationalen Rechts des Staates, in dem das Gerät erworben wird; sie beträgt jedoch maximal 3 Jahre.
   Die Frist beginnt mit der Übergabe des Gerätes durch den Verkäufer an den Käufer.
   Der Ort des Erwerbs und der Zeitpunkt der Übergabe sind durch Vorlage eines Kaufbelegs wie Kassenzettel, Rechnung, Lieferschein oder Ähnliches nachzuweisen.
4. Mängel, die innerhalb der Garantiezeit auftreten und die uns innerhalb von drei Wochen nach ihrem Auftreten in Textform angezeigt werden, werden von der WAHL GmbH im Rahmen dieser Garantie kostenlos beseitigt. Die Reparaturen werden in einem Werk der WAHL GmbH oder in einer von der WAHL GmbH autorisierten Verkaufsstelle ausgeführt. Die WAHL GmbH ist berechtigt, den Mangel auch durch Lieferung eines baugleichen Gerätes zu beseitigen. Weitergehende Ansprüche des Kunden aus dieser Garantie, insbesondere auf Aufwendungsersatz, Minderung, Schadenersatz oder das Recht zum Rücktritt bestehen nicht. Gesetzliche oder andere vertragliche Sachmängelansprüche bleiben unberührt.
   Durch die Erbringung von Garantieleistungen tritt keine Verlängerung der Garantiezeit ein.
5. Die im Rahmen von Garantiereparaturen ausgetauschten Teile oder das bei Ersatzlieferung einbehaltene Gerät gehen in das Eigentum der WAHL GmbH über.
6. Bei unberechtigter Inanspruchnahme unseres Kundendienstes ist die WAHL GmbH berechtigt, dem Kunden die entstandenen Kosten in Rechnung zu stellen.
7. Bei aufgetretenen Mängeln wenden Sie sich bitte an den Vertreiber des Gerätes bzw. an die Serviceadresse Ihres Landes.

en ENGLISH

Description of parts
A Blade set for nose / ear-hair
B Spot lamp
C On/off switch
D Battery housing (back side)
E Blade guard cover
F Attachment comb
G Blade set for eyebrows

Important safety information
For your own protection from injuries and electric shocks, the following information must be observed when using electrical equipment:

Read all the instructions before using the appliance!
- Only use the appliance to cut hair.
- This appliance is not suitable for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities or who do not have the relevant experience or knowledge of using such appliance, unless under the supervision of or after having received instruction in the use of the appliance by an individual who is responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- Only use the appliance for the proper use as described in the operating instructions. Only use accessories recommended by the manufacturer.
- Never leave the appliance unattended when switched on.
- After use, switch off the appliance and place the protective cover over the cutting blade.
- Immediately remove used batteries from the appliance.
- Only use leak-proof batteries type AA-LR6 1.5 V.
- If the appliance is not used for an extended period of time, remove the battery.
- To prevent the leakage of electrolyte, the battery is not to be exposed to high temperatures or opened. If electrolyte does leak, wipe it with a damp cloth and dispose of the battery. If electrolyte comes into contact with the eyes, consult a doctor immediately.
- To prevent injuries, never use the appliance if the blade set is damaged.
- Only use and store the appliance in dry rooms.
- The appliance meets the requirements of EU Directive 89/336/EC regarding electromagnetic compatibility (EMC).

Exhausted batteries/rechargeable batteries should not be disposed of in household waste. Dispose of them in completely discharged state in accordance with legal regulations.

Using for the first time
- Push the battery housing cover open and remove it (Fig. 1ⓐ).
- Insert the battery with the minus (-) pole pointing in the direction of the blade set (Fig. 1ⓒ).
- Replace the battery housing cover and push it until it clicks into position (Fig. 1ⓑ).
- Switch on the appliance using the on/off switch (Fig. 2ⓐ) and, after use, switch it off again (Fig. 2ⓑ).

Changing the blade sets
The appliance has two blade sets - one for trimming nose and ear-hair and one for trimming eyebrows.
- Turn the blade set in an anti-clockwise direction and remove it (Fig. 3ⓐ).
- Insert the other blade set and turn it in a clockwise direction until it clicks into position (Fig. 3ⓑ).

Trimming nose hair
Carefully insert the switched-on appliance no more than 0.5 cm into the nostril (Fig. 7). Make gentle, circular movements with the appliance to remove any hairs in the nose.

Trimming hair in the ears
Carefully insert the switched-on appliance into the outer opening of the ear (Fig. 8). Carefully run the appliance along the hairy areas of the ears.
Caution: Do not insert the appliance more than 0.5 cm into the ear. This could damage the ear drum.

Trimming eyebrows
Attach blade set for trimming eyebrows. Slowly run the switched-on appliance over the hair that needs to be removed. The hair length can be set by adjusting the distance between the blade set and the skin or the distance can be fixed by using the attachment comb. (Fig. 9)

Attaching / removing attachment comb (for blade set for eyebrows)
- Slide the attachment comb on to the blade set for eyebrows in the direction indicated by the arrow (Fig. 4ⓐ).
- The attachment comb can be removed by pushing it in the direction of the arrow (Fig. 4ⓑ).

Cleaning and Care
The appliance is waterproof and can be hygienically cleaned by holding it under running water:
- Switch off the appliance before cleaning.
- Rinse the stainless steel cutting system with warm water (Fig. 5).
- Clean the stainless steel cutting system as follows:
  Turn the blade set in an anti-clockwise direction and remove (Fig. 3ⓐ), quickly rinse housing, rinse blade set under running water (Fig. 6) and dry off.
- Insert the dry blade set and turn it in a clockwise direction until it clicks into position (Fig. 3ⓑ).
- Dry the housing with a soft cloth.
- Place the blade guard cover over the blade set.

Disposal in EU countries
Do not dispose of the appliance with domestic refuse. As part of the EU Directive governing the disposal of electrical and electronic equipment, the appliance is accepted free of charge by local waste collection points or recycling centres. Discharge batteries prior to disposal! Correct disposal will ensure environmental protection and prevent any potentially harmful impacts on people and the environment.

Disposal in non-EU countries
Please dispose of the appliance at the end of its service life in an environmentally friendly manner.

Guarantee
1. The rights based on this guarantee shall be in addition to the statutory and/or contractual claims for defects in material the customer is entitled to assert against their respective seller. These rights shall not be limited by the guarantee.
2. For small electric appliances, WAHL GmbH shall grant a guarantee that the appliance is free of defects.
   Parts that are subject to wear and tear such as drive components, blade sets, batteries or battery cells (wearing parts) are not included in this guarantee.
   The guarantee is excluded if
   - the appliance has been misused or treated carelessly,
   - the appliance has been damaged due to excessive stress, incorrect use or external influence,
   - the defect has been caused by failure to observe the operating instructions,
   - a repair or a repair attempt has been carried out by personnel other than that of a WAHL GmbH factory or of an authorised point of sale.
3. The guarantee period shall be in accordance with the duration of the statutory limitation period for liability for material defects stipulated by the national law of the state in which the appliance has been acquired; however, it shall not be longer than 3 years.
   The period shall start upon handover of the appliance by the seller to the purchaser.
   Place of purchase and time of handover shall be proven by presentation of a proof of purchase such as receipt, invoice, delivery note or the like.
4. Defects arising within the guarantee period and notified to us in text form within three weeks after their appearance shall be removed by WAHL GmbH free of charge in line with this guarantee. Repairs shall be performed in a WAHL GmbH plant or in a point of sale authorized by WAHL GmbH. WAHL GmbH shall be entitled to remove the defect also by delivery of an appliance identical in construction. There shall be no further claims of the customer based on this guarantee, especially for reimbursement of expenses, reduction of the purchase price, damages or the right of rescission. Statutory or other contractual claims for defects in material shall remain unaffected.
   There shall not be any extension of the guarantee period due to activated guarantee.
5. The parts exchanged in line with repairs under the guarantee and the appliance retained in case of replacement shall become property of WAHL GmbH.
6. If our customer service is used without justification, WAHL GmbH shall be entitled to charge the customer for the costs accrued.
7. Please contact the seller of the appliance or the service address of your country in case of defects.

da DANSK

Betegnelse for delene
A Skærehoved til næse-/ørehår
B Spotlampe
C Tænd-/sluk-knap
D Batterihus (bagsiden)
E Beskyttelseshætte til kniven
F Kam
G Skærehoved til øjenbryn

Vigtige sikkerhedsanvisninger
For at undgå personskader og strømstød skal følgende anvisninger altid overholdes ved brug af elapparater:

Læs alle anvisninger igennem, før du bruger maskinen!
- Brug kun denne maskine til klipning af hår.
- Denne maskine er ikke beregnet til brug for personer (inklusive børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller personer som har mangel på erfaringer og viden, medmindre de er under opsyn eller får anvisninger i brug af maskinen af en person, som er ansvarlig for sikkerheden. Hold øje med børn, så det sikres, at de ikke leger med maskinen.
- Brug kun maskinen til det formål, den er beregnet til, og som er angivet i denne brugsanvisning. Brug kun tilbehør, som er anbefalet af producenten.
- Lad ikke maskinen være uden opsyn, når den er tændt.
- Sluk for maskinen efter brug, og sæt beskyttelseshætten til kniven på skærehovedet.
- Tag straks de opbrugte batterier ud af maskinen.
- Brug udelukkende udløbssikre batterier af typen AA-LR6 1,5 V.
- Hvis maskinen ikke skal bruges i længere tid, skal batteriet tages ud.
- For at undgå udslip af elektrolyt må batteriet hverken udsættes for høje temperaturer eller åbnes. Hvis der er løbet elektrolyt ud, skal det tørres af med en fugtig klud, og batteriet skal afleveres til bortskaffelse. Søg omgående læge, hvis du får elektrolyt i øjnene!
- Brug aldrig maskinen, hvis skærehovedet er beskadiget, så ulykker kan forebygges.
- Maskinen må kun bruges og opbevares i tørre rum.
- Maskinen opfylder kravene i EU-direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 89/336/EØF.

Opbrugte batterier/genopladelige batterier må ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet. Bortskaf de brugte batterier/genopladelige batterier i helt afladet tilstand efter bestemmelserne i loven.

Ibrugtagning
- Skub batterihusets dæksel op, og tag det af (fig. 1ⓐ).
- Sæt batteriet i med plus(+)-polen i retning af skærehovedet (fig. 1ⓒ).
- Sæt batterihusets dæksel på igen, og luk det i, indtil det går i hak (fig. 1ⓑ).
- Tænd for maskinen på tænd-/slukkontakten (fig. 2ⓐ) og sluk den igen efter brug (fig. 2ⓑ).

Skift af skærehoveder
Maskinen har to skærehoveder til trimning af næse- og ørehår samt til trimning af øjenbrynene.
- Drej skærehovedet mod urets retning, og tag det af (fig. 3ⓐ).
- Sæt det andet skærehoved på, og drej det i urets retning, indtil det går i hak (fig. 3ⓑ).

Trimning af næsehår
Hold forsigtigt den tændte maskine ind i næsehullet (fig. 7), dog ikke længere ind end 0,5 cm. Fjern næsehårene med langsomme, cirkelformede bevægelser med maskinen.

Trimning af ørehår
Hold forsigtigt den tændte maskine ind i ørets åbning (fig. 8). Flyt forsigtigt maskinen langs med de behårede ørepartier.
Forsigtig: Hold ikke maskinen mere end 0,5 cm ind i øret, da trommehinden kan beskadiges.

Trimning af øjenbryn
Sæt skæresættet til øjenbryn på. Hold den tændte maskine langsomt hen over hårene, der skal fjernes. Hårlængden bestemmes af afstanden mellem skærehovedet og huden, og afstanden kan evt. holdes ensartet, ved at kammen sættes på. (Fig. 9)

Påsætning / aftagning af kam (der passer til skærehoved til øjenbryn)
- Sæt kammen på skæresættet til øjenbryn i pilens retning (fig. 4ⓐ).
- Kammen kan fjernes, ved at den skubbes i pilens retning (fig. 4ⓑ).

Rengøring og vedligeholdelse
Maskinen er vandtæt og kan rengøres hygiejnisk under rindende vand:
- Sluk for maskinen før rengøringen.
- Skyl skæresystemet af rustfrit stål med varmt vand (fig. 5).
- Rengør det rustfri skæresystem på følgende måde:
  Drej skærehovedet mod urets retning, og tag det af (fig. 3ⓐ), skyl huset kort, skyl skærehovedet godt igennem under rindende vand (fig. 6), og lad det dryppe af.
- Sæt det tørre skærehoved på, og drej det i urets retning, indtil det går i hak (fig. 3ⓑ).
- Tør huset med en blød klud.
- Sæt beskyttelseshætten til kniven på skærehovedet.

Bortskaffelse EU-lande
Maskinen må ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet. Som led i EU-direktivet om bortskaffelse af elapparater og elektroniske apparater kan maskinen afleveres gratis på de kommunale genbrugsbladser. Aflad genopladelige batterier før bortskaffelse! Bortskaffelse efter reglerne gavner miljøet og forhindrer eventuelle skadelige følger for mennesker og miljø.

Bortskaffelse i lande uden for EU
Maskinen skal bortskaffes miljørigtigt, når den er udtjent.

Garanti
1. Rettighederne i denne garanti gives ud over de lovmæssige og/eller kontraktmæssige kvalitetsgarantikrav, som kunden har krav på fra sælgeren. Disse rettigheder begrænses ikke af garantien.
2. WAHL GmbH garanterer for små elektriske apparater, at disse er fri for mangler.
   Dele af maskinen, som ikke falder ind under garantien, og som er udsat for slid, er f.eks. drivkomponenter, skæresæt, batterier eller akkuceller (sliddele).
   Garantien er udelukket, hvis
   - maskinen misbruges eller ikke behandles med omhu,
   - maskinen er beskadiget på grund af for voldsom belastning, forkert behandling eller påvirkning udefra,
   - defekten er opstået på grund af manglende overholdelse af brugsanvisningen,
   - reparationer eller forsøg på reparationer er udført af andet personale end personalet fra fabrikken WAHL GmbH eller et autoriseret salgssted.
3. Garantiperioden afhænger af den lovmæssige forældelsesfrist for tingsmangler efter den nationale ret i landet, hvor maskinen er købt, men dog på maksimalt 3 år.
   Fristen begynder, når sælgeren overdrager apparatet til køberen.
   Stedet for erhvervelsen og tidspunktet for udleveringen skal dokumenteres ved forelæggelse af købsbilag som kassebon, regning, følgeseddel eller lignende.
4. Mangler, som opstår i løbet af garantiperioden, og som meddeles os skriftligt i løbet af tre uger efter deres forekomst, udbedres uden beregning af WAHL GmbH som led i denne garanti. Reparationerne udføres i en WAHL GmbH-fabrik eller på et salgssted, som er autoriseret af WAHL GmbH. WAHL GmbH har ret til at afhjælpe manglen ved udlevering af et apparat af samme konstruktion. Kunden kan ikke stille videregående krav ud fra denne garanti om f.eks. erstatning for udgifter, reduktion, skadeserstatning eller ret til tilbagetræden. Lovmæssige eller andre kontraktlige kvalitetsgarantikrav forbliver uberørte.
   Ved ydelse af garantiydelser forlænges garantiperioden ikke.
5. Dele, som er udskiftet som led i garantireparationer, eller apparatet, som er tilbageholdt ved udlevering af erstatning, overgår til at være WAHL GmbH's ejendom.
6. Hvis der uberettiget gøres brug af vores kundeservice, er WAHL GmbH berettiget til at udstede en regning til kunden for de dermed forbundne udgifter.
7. Hvis der opstår defekter, bedes du henvende dig til forhandleren af maskinen eller til dit lands serviceadresse.

pl POLSKI

Opis części
A Głowica tnąca do włosów w nosie i w uszach
B Lampka punktowa
C Włącznik/wyłącznik
D Schowek na baterie (tylna strona)
E Osłona noża
F Nasadka
G Głowica tnąca do brwi

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa
Podczas używania urządzeń elektrycznych, dla własnej ochrony przed doznaniem obrażeń ciała i porażenia prądem należy koniecznie przestrzegać następujących wskazówek:

Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami!
- Urządzenia używać wyłącznie do strzyżenia włosów.
- Urządzenie to nie powinno być użytkowane przez osoby (włączając w to dzieci) z ograniczoną sprawnością fizyczną, umysłową lub sensoryczną oraz przez osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba, że użytkowanie sprzętu odbywa się pod nadzorem i z instruktażem opiekunów odpowiedzialnych za bezpieczeństwo wspomnianych osób. Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie wykorzystują urządzenia do zabawy.
- Urządzenia używać tylko zgodnie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Włączonego urządzenia nigdy nie pozostawiać bez dozoru!
- Po użyciu urządzenie wyłączyć i nasadzić osłonę noża na głowicę tnącą.
- Zużyte baterie natychmiast usunąć z urządzenia.
- Używać wyłącznie baterii niewyciekających typu AA-LR6 1,5 V.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, baterie wyjąć.
- Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu, baterii nie należy otwierać i narażać na działanie wysokich temperatur. Jeśli z baterii wydostanie się elektrolit, zetrzeć go wilgotną ściereczką, a baterię oddać do utylizacji. W przypadku kontaktu z oczami skonsultować się z lekarzem!
- W celu ochrony przed doznaniem obrażeń nie używać urządzenia, gdy uszkodzona jest głowica tnąca.
- Używać i przechowywać urządzenie wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Urządzenie spełnia wymagania Dyrektywy UE o kompatybilności elektrycznej (EMC) 89/336/EWG.

Zużytych baterii/ akumulatorków nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Całkowicie wyładowane, zużyte baterie/ akumulatorki należy usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Uruchomienie
- Odsunąć pokrywę schowka na baterie i zdjąć ją (rys. 1ⓐ).
- Baterie włożyć biegunem ujemnym (-) w kierunku głowicy tnącej (rys. 1ⓒ).
- Następnie włożyć ponownie pokrywę schowka na baterie i przekręcić do momentu „zaskoczenia" (rys. 1ⓑ)
- Urządzenie włączyć za pomocą przełącznika włącznik/ wyłącznik (rys. 2ⓐ), a po użyciu wyłączyć (rys. 2ⓑ).

Wymiana głowic tnących
Urządzenie posiada dwie głowice tnące, do usuwania włosów w nosie i uszach oraz do korekty brwi.
- Przekręcić głowicę tnącą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara a następnie ją zdjąć (rys. 3ⓐ).
- Następnie włożyć ponownie głowicę tnącą i przekręcić ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara aż do jej „zaskoczenia" (rys. 3ⓑ).

Trymowanie włosów w nosie
Załączone urządzenie ostrożnie wprowadzić do dziurki w nosie (rys. 7) na głębokość nie większą niż 0,5 cm. Usunąć włosy w nosie poprzez delikatne, okrężne ruchy urządzenia.

Trymowanie włosów w uszach
Załączone urządzenie ostrożnie wprowadzić do małżowiny usznej (rys. 8). Urządzenie ostrożnie prowadzić wzdłuż owłosionej małżowiny usznej.
Ostrożnie: Urządzenie wprowadzać do małżowiny ucha na głębokość nie większą niż 0,5 cm, może dojść do obrażenia błony bębenkowej.

Trymowanie i korekta brwi
Nałożyć głowicę tnącą do brwi. Włączone urządzenie powoli prowadzić po włosach do usunięcia. Długość włosa jest określona poprzez odstęp głowicy tnącej od skóry, względnie za pomocą założonej nasadki można utrzymać równy odstęp. (rys. 9)

Zakładanie / zdejmowanie nasadki (dopasowanej do głowicy tnącej do brwi)
- Nasadkę wsunąć w kierunku wskazywanym przez strzałkę na głowicę tnącą do brwi (rys. 4ⓐ).
- Nasadkę można wyjąć, wysuwając ją w kierunku wskazywanym przez strzałkę (rys. 4ⓑ).

Czyszczenie i pielęgnacja
Urządzenie jest wodoszczelne, dzięki czemu można je w higieniczny sposób czyścić pod bieżącą wodą.
- Przed czyszczeniem urządzenie należy wyłączyć.
- Wypłukać ciepłą wodą system cięcia ze stali szlachetnej (rys. 5).
- System cięcia czyścić w następujący sposób:
  Przekręcić głowicę tnącą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i ją zdjąć (rys. 3ⓐ), wypłukać krótko obudowę, przepłukać pod bieżącą wodą głowicę tnącą (rys. 6) i pozostawić do ocieknięcia.
- Następnie włożyć ponownie suchą głowicę tnącą i przekręcić ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara aż do jej „zaskoczenia" (rys. 3ⓑ).
- Obudowę wysuszyć miękką ściereczką.
- Nałożyć osłonę noża na głowicę tnącą.

Utylizacja w krajach UE
Urządzenia nie wolno usuwać razem z odpadami z gospodarstw domowych. W ramach dyrektywy UE o utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych urządzenie jest bezpłatnie odbierane w komunalnych punktach zbiórki lub przez specjalistyczne zakłady. Przed utylizacją akumulator należy całkowicie rozładować! Prawidłowa utylizacja służy ochronie środowiska i zapobiega potencjalnemu szkodliwemu oddziaływaniu na człowieka i środowisko.

Utylizacja w krajach spoza UE
Po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenie należy usunąć w ekologiczny sposób.

Gwarancja
1. Klient może dochodzić od sprzedawcy roszczeń przysługujących z tytułu praw objętych niniejszą gwarancją oraz ustawowych i/lub umownych roszczeń z tytułu wad rzeczowych. Niniejsza gwarancja nie ogranicza powyższych praw.
2. WAHL GmbH udziela gwarancji na drobne urządzenia elektryczne i zapewnia, że urządzenie nie posiada wad rzeczowych.
   Elementy urządzenia, podlegające zużyciu i nie objęte niniejszą gwarancją jak np. komponenty napędu, noże, baterie lub komórki akumulatora (części eksploatacyjne).
   Roszczenia z tytułu gwarancji są wykluczone, jeżeli
   - urządzenie nie było użytkowane w sposób zgodny z przeznaczeniem lub z nienależytą starannością,
   - urządzenie zostało uszkodzone przez nadmierną eksploatację, nieprawidłową obsługę lub działanie sił obcych,
   - wada powstała w skutek nieprzestrzegania instrukcji obsługi,
   - naprawa lub próba naprawy nie została wykonana przez personel zakładu WAHL GmbH lub autoryzowanym przez nas punkcie sprzedaży.
3. Okres gwarancyjny jest zależny od ustawowo określonego okresu roszczeń z tytułu wad rzeczowych, ustanowionego przez przepisy państwa, w którym urządzenie zostało nabyte i wynosi maksymalnie 3 lata.
   Okres ten rozpoczyna się wraz z przekazaniem urządzenia przez sprzedawcę kupującemu.
   Miejsce nabycia urządzenia i datę jego przekazania należy udokumentować przedkładając dowodu zakupu w formie paragonu, rachunku, dowodu dostawy itp.
4. Usterki, które wystąpią w okresie gwarancyjnym i które zostaną zgłoszone nam w formie pisemnej w ciągu trzech tygodni od ich wystąpienia, zostaną usunięte przez WAHL GmbH bezpłatnie w ramach niniejszej gwarancji. Naprawy zostaną przeprowadzone przez zakład WAHL GmbH lub przez autorytowany przez WAHL GmbH punkt sprzedaży. WAHL GmbH jest uprawniony do usunięcia wady poprzez dostawę urządzenia tego samego typu. Wyklucza się dalsze roszczenia kupującego z tytułu niniejszej gwarancji, w szczególności zwrotu kosztów, zmniejszenia wartości, odszkodowania lub prawa do odstąpienia od umowy. Nie narusza to roszczeń określonych ustawowo lub innych roszczeń z tytułu wad rzeczowych wynikających z umowy.
   Wykonanie świadczeń gwarancyjnych nie powoduje przedłużenia okresu gwarancji.
5. Części wymienione w ramach napraw gwarancyjnych lub urządzenie zachowane w ramach dostawy zastępczej przechodzą na własność WAHL GmbH.
6. W razie nieuzasadnionego zgłoszenia gwarancyjnego do naszego serwisu, WAHL GmbH zastrzega sobie prawo do obciążenia Państwa powstałymi kosztami.
7. W przypadku wystąpienia usterek należy zwrócić się do specjalistycznego sklepu lub pod adres serwisowy w Państwa kraju.

Type 3215

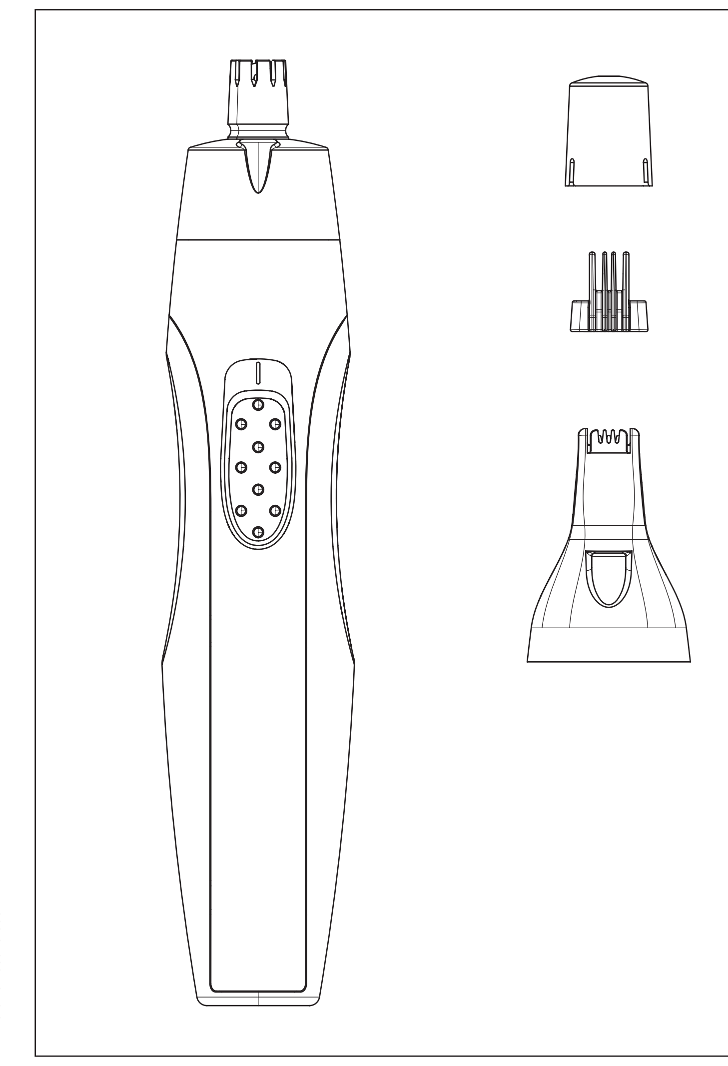
cs **Návod k použití**
Zastřihávač chloupků v nose/uších a obočí

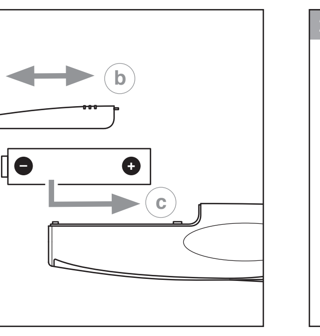
ru **Инструкция по использованию – Триммер для стрижки бровей и ухода за носом и ушами**

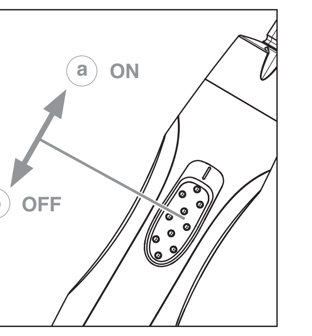
el **Οδηγίες χρήσης**
Τριχοκόπτης μύτης, αυτιών και φρυδιών

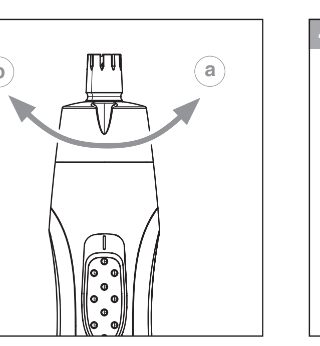
he **מדריך למשתמש**
קוצץ גבות ושערות באף ובאוזן

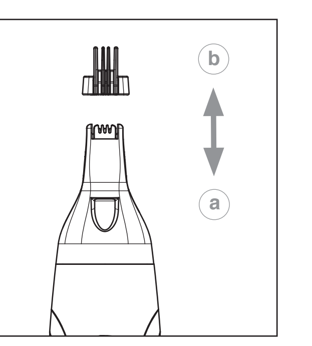
© 2011 Wahl Clipper Corporation
Part No. 58928-300

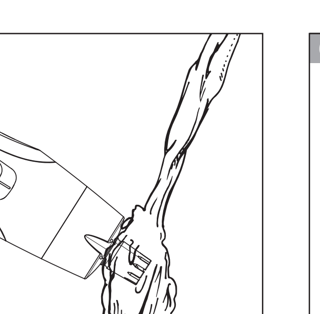


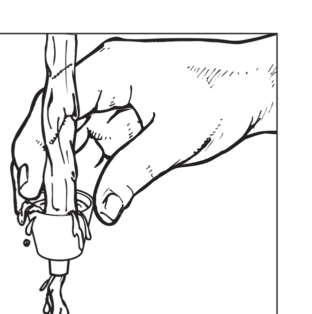


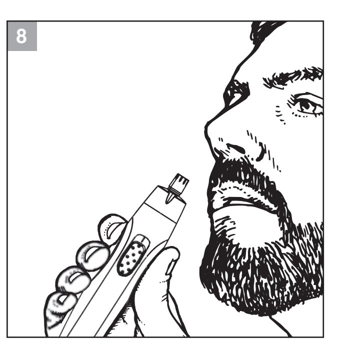


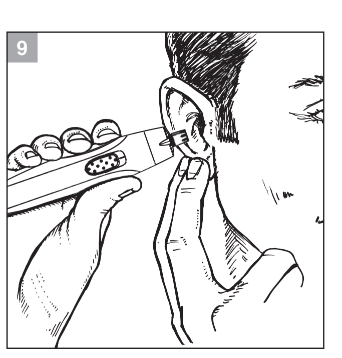












WAHL CLIPPER CORPORATION
World Headquarters
P.O. Box 578. Sterling, IL 61081
Wahl (UK) Ltd.
Herne Bay Trade Park
Sea Street Herne Bay, Kent
CT6 8JZ England
Wahl GmbH
Roggenbachweg 9
78089 Unterkirnach, Germany
Wahl Clipper (PTY) Ltd.
Suite L9 & L10
Hingham Field Office Park
79 Boeing Road East
Bedfordview, Gauteng 2007South Africa
Wahl International Consumer Group
Engelenburgstraat 36
7391 AM Twello, Nederland
Unity Agencies Pty Ltd
3 Durbell St
PO Box 456
Acacia Ridge QLD 4110
Australia
Wahl Brasil
Rua Voluntários da Pátria, 301 sala 802
Botafogo - CEP: 22270-000
Rio de Janeiro - RJ
Wahl Argentina
Av. Alvarez Jonte 5655
Buenos Aires (C1407GPK) Argentina
Wahl India Grooming Products Pvt Ltd
201, 2nd Floor X Cube, Opp. Fun Republic
New Link Road, Andheri (West)
Mumbai – 400 053 Maharashtra, India
Please visit www.wahlglobal.com

cs ČEŠTINA

Označení dílů
A Stříhací hlava pro chloupky v nose/uších
B Bodová lampa
C Vypínač ZAP/VYP
D Přihrádka na baterie (zadní strana)
E Chránítko
F Nástrčný hřeben
G Stříhací hlava pro obočí

Důležité bezpečnostní pokyny
Při používání elektrických přístrojů dodržujte pro vlastní ochranu bezpodmínečně následující upozornění:

Před použitím přístroje si přečtěte všechny pokyny!
· Přístroj používejte výlučně pro stříhání chloupků.
· Tento přístroj není určen osobám se sníženými tělesnými, senzorickými nebo duševnímu schopnostmi a nedostatečnými znalostmi (včetně dětí). Takové osoby smějí přístroj používat pouze pod dohledem nebo po obdržení instrukce o použití přístroje od osoby, který je odpovědná za jejich bezpečnost. Děti musejí být pod dohledem tak, aby si s přístrojem nehrály.
· Přístroj používejte pouze v souladu s účelem popsaným v návodu k použití. Používejte pouze výrobcem doporučené příslušenství.
· Zapnutý přístroj nenechávejte bez dozoru.
· Přístroj po použití vypněte a nasaďte na stříhací hlavu chránítko.
· Použité baterie ihned vyjměte z přístroje.
· Používejte výhradně baterie zabezpečené proti vytečení typu AA-LR6 1,5V.
· Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie.
· Aby se zabránilo vytečení elektrolytu, nesmí se baterie vystavovat zvýšeným teplotám, ani se nesmí otevírat. Pokud by elektrolyt vytekl, setřete jej vlhkým hadříkem a tyto baterie zlikvidujte. V případě kontaktu s očima okamžitě vyhledejte lékaře.
· K ochraně před poraněním přístroj nikdy nepoužívejte, je-li stříhací hlava poškozená.
· Přístroj používejte a skladujte pouze v suchých místnostech.
· Přístroj splňuje požadavky směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě 89/336/EHS.

Prázdné baterie/akumulátory nepatří do domovního odpadu. Opotřebované baterie/akumulátory likvidujte úplně vybité podle zákonných ustanovení.

Uvedení do provozu
· Odsuňte víko přihrádky na baterie a sejměte ho (obr. 1ⓐ).
· Baterii vložte záporným (-) pólem ve směru ke stříhací hlavě (obr. 1ⓒ).
· Opět nasaďte víko přihrádky na baterie a posuňte ho tak, až zaskočí (obr. 1ⓑ).
· Vypínačem přístroj zapněte (obr. 2ⓐ) a po použití zase vypněte (obr. 2ⓑ).

Výměna stříhacích hlav
Přístroj je vybaven dvěma stříhacími hlavami k zastřihování obočí, chloupků v nose a uších.
· Stříhací hlavu otočte proti směru hodinových ručiček a sejměte ji (obr. 3ⓐ).
· Nasaďte jinou stříhací hlavu a otáčejte ní ve směru hodinových ručiček, až zaskočí (obr. 3ⓑ).

Zastřihování chloupků v nose
Opatrně zaveďte zapnutý přístroj do nosní dírky (obr. 7), ale ne hlouběji než 0,5 cm. Měkkými, kruhovými pohyby přístroje odstraňujte chloupky v nose.

Zastřihování chloupků v uších
Zapnutý přístroj opatrně zaveďte do otvoru vnějšího ucha (obr. 8). Přístroj opatrně veďte podél ochlupené části ucha.
Pozor: Přístroj nezavádějte do ucha hlouběji než 0,5 cm, aby nemohl být poraněn bubínek.

Zastřihování obočí
Nasaďte stříhací blok pro obočí. Zapnutým přístrojem pomalu pohybujte po chloupcích, které se mají odstranit. Délku chloupků určíte pomocí vzdálenosti mezi stříhací hlavou a pokožkou, příp. lze vzdálenost rovnoměrně dodržovat nasazeným nástrčným hřebenem. (obr. 9)

Nasunout / sejmout nástrčný hřeben (vhodný ke stříhací hlavě pro obočí)
· Nástrčný hřeben nasuňte ve směru šipky na stříhací blok pro obočí (obr. 4ⓐ).
· Nástrčný hřeben můžete sejmout posunutím ve směru šipky (obr. 4ⓑ).

Čištění a údržba
Přístroj je vodotěsný a lze jej hygienicky vyčistit pod tekoucí vodou:
· Přístroj před čištěním vypněte.
· Stříhací systém z nerezové oceli vypláchněte teplou vodou (obr. 5).
· Stříhací systém z nerezové oceli vyčistěte následovně:
Stříhací hlavu otáčejte proti směru hodinových ručiček a sejměte ji (obr. 3ⓐ), kryt jednotku krátce opláchněte, stříhací hlavu propláchněte pod tekoucí vodou (obr. 6) a nechte okapat.
· Opět nasaďte suchou stříhací hlavu a otáčejte ní ve směru hodinových ručiček, až zaskočí (obr. 3ⓑ).
· Kryt vysušte jen měkkým hadříkem.
· Na stříhací hlavu nasaďte chránítko.

Likvidace v zemích EU
Přístroj se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. V souladu se směrnicí EU o likvidaci elektrických a elektronických přístrojů odevzdejte přístroj zdarma v komunálních sběrných místech nebo v ekologických dvorech. Akumulátory před likvidací vybít! Řádná likvidace slouží k ochraně životního prostředí a brání možným škodlivým účinkům na člověka a životní prostředí.

Likvidace v zemích mimo EU
Přístroj na konci životnosti ekologicky zlikvidujte.

Záruka
1. Práva vyplývající z této záruky jsou platná společně se zákonem stanovenými a/nebo smluvními nároky ohledně věcných vad, které má zákazník vůči prodejci. Tato práva nejsou zárukou omezena.
2. Společnost WAHL GmbH poskytuje na své elektrické přístroje záruku, že je přístroj prostý vad.
Záruka se nevztahuje na součásti přístroje, které podléhají opotřebení, např. pohonné komponenty, stříhací bloky, baterie, příp. akumulátorové články (opotřebovatelné díly).
Záruka je vyloučena, pokud
· se přístroj použil nesprávně anebo s ním nakládalo s nedostačující pečlivostí,
· se přístroj poškodil nadměrným zatížením, nesprávným ošetřováním nebo cizím vlivem,
· vznikla vada z důvodu nedodržování návodu k použití,
· opravu nebo pokus o opravu provedl jiný personál než personál závodu společnosti WAHL GmbH nebo jedna z autorizovaných prodejen.
3. Záruční doba se řídí dobou trvání promlčecí lhůty, vztahující se na věcné vady, národního práva státu, v němž se přístroj získá. Je však maximálně 3 roky.
Lhůta začíná, jakmile prodejce předá přístroj kupujícímu.
Místo nabytí a okamžik předání přístroje musí být doložen předložením prodejního dokladu, jako je pokladní doklad, faktura, dodací list apod.
4. Závady, které vzniknou během záruční doby a budou nám formou textu sděleny během tří týdnů od jejich vzniku, odstraní společnost WAHL GmbH v rámci této záruky zdarma. Opravy vykoná závod společnosti WAHL GmbH nebo prodejna autorizovaná společností WAHL GmbH. Společnost WAHL GmbH je oprávněna odstranit vadu i dodáním konstrukčně stejného přístroje. Rozsáhlejší nároky zákazníka na základě této záruky, obzvláště na náhradu výdajů, snížení, náhradu škod nebo práva k odstoupení, se vylučují. Zákonné nebo jiné smluvní nároky vyplývající z věcných vad zůstávají nedotčeny.
Po poskytnutí záručních plnění se záruční doba neprodlužuje.
5. Součásti, vyměněné v rámci záručních oprav nebo přístroj, který byl zadržený při náhradní dodávce, přecházejí do vlastnictví společnosti WAHL GmbH.
6. V případě neoprávněného nárokování našeho zákaznického servisu je společnosti WAHL GmbH oprávněna vystavit zákazníkovi účet za vzniklé náklady.
7. Pokud se vyskytly závady, obraťte se na distributora, příp. servisní adresu vaší země.

ru РУССКИЙ

Наименование деталей
A Насадка для стрижки волос в носу и ушах
B Подсветка
C Выключатель
D Гнездо для батарей (задняя сторона)
E Защитный колпачок для ножей
F Насадной гребешок
G Насадка для стрижки бровей

Важные рекомендации по безопасности
При использовании электрических приборов, в целях предотвращения травм и поражений электрическим током, необходимо соблюдать следующие рекомендации.

Перед использованием прибора прочитайте все указания!
· Используйте прибор исключительно для удаления волос.
· Данный прибор не рассчитан на использование лицами (включая детей) с недостаточными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом или знаниями. Использование этой группой лиц допустимо лишь под наблюдением или под руководством лица, отвечающего за безопасность. Не оставляйте детей без присмотра; нельзя допускать, чтобы они играли с прибором.
· Применяйте прибор только по назначению, в целях, указанных в руководстве по использованию. Используйте только принадлежности, рекомендованные изготовителем.
· Не оставляйте прибор без присмотра работающим.
· Выключите прибор после использования и наденьте защитный колпачок на насадку.
· Отработанные элементы питания должны быть немедленно извлечены из прибора.
· Используйте исключительно элементы питания типа AA-LR6 1,5 В.
· В случае, если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени, извлеките элемент питания.
· Во избежание протечки электролита элементы питания нельзя подвергать воздействию высоких температур или вскрывать. В случае протечки электролита, протрите прибор влажной тряпкой и утилизируйте элемент питания. При попадании в глаза, немедленно обратитесь к врачу!
· Во избежание травм никогда не пользуйтесь прибором с неисправным блоком ножей.
· Используйте и храните прибор только в сухих помещениях.
· Прибор соответствует требованиям директивы ЕС по электромагнитной совместимости (EMV) 89/336/EWG.

Отработанные элементы питания нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте отработанные элементы питания/аккумуляторы полностью разряженными в соответствии с законодательными предписаниями.

Ввод в эксплуатацию
· Сдвиньте крышку гнезда элементов питания и снимите ее (рис. 1ⓐ).
· Установите элемент питания концом, обозначенным знаком (–), в направлении головки с блоком ножей (рис. 1ⓒ).
· Вставьте крышку гнезда элементов питания и сдвиньте ее в закрытое положение до фиксации (рис. 1ⓑ).
· Включите прибор с помощью выключателя (рис. 2ⓐ) и выключите его после использования (рис. 2ⓑ).

Смена насадок
Прибор оснащен двумя насадками: для стрижки волос в носу и в ушах, и для ухода за бровями.
· Поверните насадку против часовой стрелки и снимите ее (рис. 3ⓐ).
· Вставьте другую насадку и поверните ее в направлении часовой стрелки, пока она не зафиксируется. (рис. 3ⓑ).

Удаление волос носа
Осторожно введите включенный прибор в ноздрю не глубже 0,5 см (рис. 7). Плавными круговыми движениями прибора удаляйте волоски носа.

Удаление волос ушей
Осторожно введите включенный прибор в ушную раковину (рис 8). Осторожно проводите по частям ушной раковины, которые Вы хотите обработать.
Осторожно: Не вводить прибор в ухо глубже, чем на 0,5 см во избежание повреждений барабанной перепонки.

Уход за бровями
Установите насадку для стрижки бровей. Медленно проводите включенным прибором по волоскам, которые Вы хотите удалить. Длина стрижки определяется регулировкой расстояния между насадкой и поверхностью кожи. Равномерной длины стрижки можно также добиться с помощью насадного гребешка. (рис. 9)

Установить и отсоединить насадной гребешок (применение возможно с насадкой для стрижки бровей)
· Установите насадку для стрижки бровей в направлении стрелки (рис. 4ⓐ).
· Насадка снимается движением по направлению стрелки (рис. 4ⓑ).

Очистка и уход
Прибор водонепроницаем и может быть очищен под проточной водой, что позволяет его гигиеническое использование.
· Перед тем как приступить к чистке прибора, выключите его.
· Промойте блок ножей из высококачественной стали теплой водой (рис. 5).
· Очищайте блок ножей из высококачественной стали следующим образом:
Поверните насадку против часовой стрелки и снимите ее (рис. 3ⓐ), коротко промойте часть корпуса, в которой находится двигатель, и насадку проточной водой (рис. 6), дайте воде стечь.
· Вставьте сухую насадку и поверните ее по часовой стрелке до фиксации (рис. 3ⓑ).
· Оботрите корпус мягкой тряпкой.
· Насадите защитный колпачок для ножей на насадку.

Утилизация в странах ЕС
Прибор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. В рамках правил стран ЕС об утилизации электрических и электронных приборов, прибор принимается бесплатно в местных сборных пунктах и пунктах приема отходов для вторичной переработки. Перед утилизацией аккумуляторов их необходимо разрядить! Надлежащая утилизация служит защите природы и предотвращает возможное вредное влияние на человека и окружающую среду.

Утилизация в странах, не относящихся к ЕС
По окончанию срока службы утилизируйте прибор без вреда для окружающей среды.

Гарантия
1. Права по этой гарантии действуют помимо определенных законами и/или договорных прав на гарантийное обслуживание к продавцу. Данные права настоящая гарантия не ограничивает.
2. Фирма WAHL GmbH предоставляет в отношении малых электронных приборов гарантию, что они не имеют дефектов.
Предметом гарантии не является изнашивающиеся детали, например: детали привода, блоки ножей, батареи или аккумуляторы (изнашивающиеся части).
Претензии по данной гарантии не имеют силу:
· если прибор был использован ненадлежащим образом или не была соблюдена должная осторожность,
· если прибор был поврежден вследствие чрезмерной нагрузки, ненадлежащего использования или обслуживания,
· если повреждение возникло вследствие несоблюдения правил эксплуатации,
· если был произведен ремонт или попытка ремонта иными лицами, чем сотрудниками завода WAHL GmbH или авторизированной точки продажи.
3. Гарантийный срок определяется законодательством государства, в котором был приобретен прибор, но не превышает при этом 3 лет.
Гарантийный срок начинается в момент получения прибора покупателем.
Место приобретения и дата получения прибора подтверждаются путем предъявления документа о покупке, например, кассового чека, счета, накладной и т.п.
4. Дефекты, которые возникли в гарантийный период и были заявлены нам в письменной форме в течение трех недель после их появления, бесплатно устраняются фирмой WAHL GmbH согласно данной гарантии. Ремонт производится на заводе фирмы WAHL GmbH или в авторизированной WAHL GmbH точке продаж. WAHL GmbH вправе заменить поврежденный прибор на новый прибор аналогичной конструкции. Дальнейшие претензии покупателя по данной гарантии, особенно касающиеся возмещения расходов или ущерба, снижения цены или же расторжения договора о покупке, исключаются. Гарантийные права при обнаружении недостатков в соответствии с законодательными предписаниями или договорными гарантиями данной гарантией не ограничиваются.
При оказании гарантийных услуг срок гарантии не продлевается.
5. Неисправные детали, подвергшиеся замене в ходе гарантийного ремонта, а также неисправные приборы, вместо которых были поставлены новые, переходят в собственность фирмы WAHL GmbH.
6. В случае необоснованного использования услуг нашего сервисного центра, WAHL GmbH вправе поставить возникшие расходы в счет покупателю.
7. При возникновении дефектов обращайтесь, пожалуйста, к продавцу прибора или по сервисному адресу в Вашей стране.

el ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Περιγραφή των εξαρτημάτων
A Κεφαλή κοπής για τις τρίχες της μύτης και των αυτιών
B Λαμπάκι
C Διακόπτης On/Off
D Περίβλημα μπαταρίας (πίσω πλευρά)
E Προστατευτικό κάλυμμα λεπίδας
F Προσαρτώμενη χτένα
G Κεφαλή κοπής για φρύδια

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας
Για την αποφυγή τραυματισμών και ηλεκτροπληξίας, κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών πρέπει να τηρούνται οπωσδήποτε οι παρακάτω υποδείξεις:

Πριν από τη χρήση της συσκευής διαβάστε όλες τις οδηγίες!
· Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά για την κοπή τριχών.
· Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας και γνώσης, εκτός κι αν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
· Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για το σκοπό που αναφέρεται στις οδηγίες χρήσης και είναι σύμφωνος με τις προδιαγραφές. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα εξαρτήματα που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
· Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
· Απενεργοποιήστε τη συσκευή μετά τη χρήση και τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα λεπίδας πάνω στην κεφαλή κοπής.
· Αφαιρέστε αμέσως τις άδειες μπαταρίες από τη συσκευή.
· Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπαταρίες με προστασία έναντι διαρροής του τύπου AA-LR6 1,5 V.
· Σε περίπτωση που η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τη μπαταρία.
· Για την αποφυγή τυχόν διαρροής ηλεκτρολύτη, αποφύγετε την έκθεση της μπαταρίας σε υψηλές θερμοκρασίες και μην την ανοίγετε. Εάν παρόλα αυτά διαρρεύσει ηλεκτρολύτης, σκουπίστε τον με ένα υγρό πανί και απορρίψτε την μπαταρία. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια!
· Για την αποφυγή τραυματισμών, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν η κεφαλή κοπής παρουσιάζει πρόβλημα.
· Χρησιμοποιείτε και φυλάσσετε τη συσκευή μόνο σε ξηρό χώρο.
· Η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις της ευρωπαϊκής Οδηγίας περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας (ΗΜΣ) 89/336/ΕΟΚ.

Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες/συσσωρευτές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες/συσσωρευτές σε πλήρως αποφορτισμένη κατάσταση σύμφωνα με τις ισχύουσες νομικές διατάξεις.

Θέση σε λειτουργία
· Σύρετε το καπάκι του περιβλήματος της μπαταρίας για να ανοίξει και αφαιρέστε το (εικ. 1ⓐ).
· Τοποθετήστε τη μπαταρία με τον αρνητικό (-) πόλο προς την κεφαλή κοπής (εικ. 1ⓒ).
· Τοποθετήστε και πάλι το καπάκι του περιβλήματος της μπαταρίας και σύρετέ το μέχρι να κουμπώσει στη θέση του (εικ. 1ⓑ).
· Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το διακόπτη ON/OFF (εικ. 2ⓐ) και μετά την χρήση απενεργοποιήστε την και πάλι (εικ. 2ⓑ).

Αλλαγή κεφαλών κοπής
Η συσκευή διαθέτει δύο κεφαλές κοπής για την κοπή των τριχών μύτης και αυτιών, καθώς και των φρυδιών.
· Περιστρέψτε την κεφαλή κοπής αριστερόστροφα και αφαιρέστε την (εικ. 3ⓐ).
· Τοποθετήστε την άλλη κεφαλή κοπής και περιστρέψτε τη δεξιόστροφα μέχρι να κουμπώσει στη θέση της (εικ. 3ⓑ).

Για να κόψετε τις τρίχες της μύτης
Ενεργοποιήστε τη συσκευή και εισαγάγετέ την προσεκτικά στο ρουθούνι (εικ. 7), αλλά σε βάθος όχι μεγαλύτερο από 0,5 εκ. Αφαιρέστε τις τρίχες με απαλές κυκλικές κινήσεις της συσκευής.

Για να κόψετε τις τρίχες των αυτιών
Ενεργοποιήστε τη συσκευή και εισαγάγετέ την προσεκτικά στο εξωτερικό άνοιγμα του αυτιού (εικ. 8). Οδηγήστε τη συσκευή προσεκτικά κατά μήκος των περιοχών του αυτιού που έχουν τρίχες.
Προσοχή Μη σπρώχνετε τη συσκευή πιο βαθιά από τα 0,5 cm μέσα στο αυτί, γιατί υπάρχει κίνδυνος να τραυματιστεί το τύμπανο.

Για να κόψετε τις τρίχες των φρυδιών
Τοποθετήστε τη μονάδα κοπής για φρύδια. Περάστε την ενεργοποιημένη συσκευή σιγά-σιγά πάνω από τις τρίχες που θέλετε να αφαιρέσετε. Το μήκος κοπής καθορίζεται από την απόσταση μεταξύ κεφαλής κοπής και δέρματος, και η απόσταση μπορεί να τηρηθεί ομοιόμορφα με τοποθετημένη την προσαρτώμενη χτένα. (Εικ. 9).

Τοποθέτηση/αφαίρεση προσαρτώμενης χτένας (κατάλληλης για την κεφαλή κοπής για φρύδια)
· Μετακινήστε την προσαρτώμενη χτένα στην κατεύθυνση του βέλους πάνω στη μονάδα κοπής για φρύδια (εικ. 4ⓐ).
· Η προσαρτώμενη χτένα μπορεί να αφαιρεθεί με ώθηση προς την κατεύθυνση του βέλους (εικ. 4ⓑ).

Καθαρισμός και φροντίδα
Η συσκευή είναι αδιάβροχη και μπορεί να καθαριστεί κάτω από τρεχούμενο νερό για βέλτιστη υγιεινή:
· Πριν από τον καθαρισμό, απενεργοποιήστε τη συσκευή.
· Ξεπλύνετε το σύστημα κοπής από ανοξείδωτο χάλυβα με ζεστό νερό (εικ. 5).
· Καθαρίστε το σύστημα κοπής ως εξής:
Περιστρέψτε την κεφαλή κοπής αριστερόστροφα και αφαιρέστε την (εικ. 3ⓐ), ξεπλύνετε ελαφρώς το περίβλημα, καθαρίστε την κεφαλή κοπής κάτω από τρεχούμενο νερό (εικ. 6) και αφήστε την να στραγγίσει.
· Επανατοποθετήστε τη στεγνή κεφαλή κοπής και περιστρέψτε τη δεξιόστροφα αυτή τη φορά μέχρι να κουμπώσει στη θέση της (εικ. 3ⓑ).
· Σκουπίστε το περίβλημα με ένα μαλακό πανί.
· Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα λεπίδας στην κεφαλή κοπής.

Απόρριψη στις χώρες της ΕΕ
Η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Στα πλαίσια της οδηγίας της ΕΕ σχετικά με την απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, η συσκευή παραλαμβάνεται χωρίς πρόσθετη επιβάρυνση από τις κοινοτικές υπηρεσίες συλλογής απορριμμάτων ή ανακύκλωσης. Αποφορτίστε τις μπαταρίες πριν από την απόρριψη! Η προσήκουσα απόρριψη συμβάλλει στην προστασία του περιβάλλοντος και αποτρέπει την εμφάνιση πιθανών βλαβερών επιδράσεων στον άνθρωπο και το περιβάλλον.

Απόρριψη στις χώρες εκτός ΕΕ
Παρακαλούμε να απορρίπτετε τη συσκευή μετά το πέρας της διάρκειας ζωής της κατά τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Εγγύηση
1. Τα δικαιώματα που απορρέουν από αυτήν την εγγύηση ισχύουν παράλληλα με τις νόμιμες και/ή συμβατικές αξιώσεις λόγω πραγματικών ελαττωμάτων, τις οποίες έχει ο πελάτης απέναντι στον εκάστοτε εμπορικό αντιπρόσωπο. Τα ως άνω δικαιώματα δεν περιορίζονται από την εγγύηση.
2. Η εταιρεία WAHL GmbH παρέχει για τις ηλεκτρικές μικροσυσκευές εγγύηση που συνίσταται στο ότι η συσκευή είναι απαλλαγμένη από ελαττώματα.
Δεν εμπίπτουν στην εγγύηση τα μέρη της συσκευής που υπόκεινται σε φθορά, π.χ. εξαρτήματα μηχανισμού κίνησης, μονάδες κοπής, μπαταρίες/ επαναφορτιζόμενα στοιχεία (φθειρόμενα εξαρτήματα).
Η εγγύηση παύει να ισχύει όταν:
· η συσκευή χρησιμοποιείται με ακατάλληλο τρόπο ή ο χειρισμός της δεν γίνεται με τη δέουσα προσοχή,
· η συσκευή υποστεί ζημιά λόγω υπερβολικής καταπόνησης, εσφαλμένου χειρισμού ή εξωτερικών επιδράσεων,
· το πρόβλημα έχει προκληθεί από τη μη τήρηση των οδηγιών χρήσης,
· έχει γίνει επισκευή ή προσπάθεια επισκευής της συσκευής από άτομο άλλο εκτός από μέλος του προσωπικού μονάδας της WAHL GmbH ή εξουσιοδοτημένου σημείου πωλήσεων.
3. Η περίοδος εγγύησης εξαρτάται από τη διάρκεια της προθεσμίας παραγραφής των πραγματικών ελαττωμάτων που προβλέπεται από το εθνικό Δίκαιο της χώρας αγοράς της συσκευής ωστόσο, δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 3 έτη.
Η περίοδος αρχίζει με την παράδοση της συσκευής από τον πωλητή στον αγοραστή.
Ο τόπος αγοράς και η χρονική στιγμή της παράδοσης αποδεικνύονται με επίδειξη του παραστατικού αγοράς, όπως ταμειακή απόδειξη, τιμολόγιο, δελτίο παράδοσης ή παρόμοιο δικαιολογητικό.
4. Ελαττώματα που παρουσιάζονται εντός της περιόδου της εγγύησης και δηλώνονται γραπτώς στην εταιρία μας εντός τριών εβδομάδων από την εμφάνισή τους, επισκευάζονται δωρεάν από τη WAHL GmbH στα πλαίσια της παρούσας εγγύησης. Οι επισκευές πραγματοποιούνται σε μονάδα της WAHL GmbH ή σε σημείο πώλησης εξουσιοδοτημένο από τη WAHL GmbH. Η WAHL GmbH διατηρεί το δικαίωμα να εξαλείψει το ελάττωμα και με παράδοση μιας κατασκευαστικά όμοιας συσκευής. Δεν υφίστανται περαιτέρω αξιώσεις του πελάτη με βάση αυτήν την εγγύηση, και ιδιαίτερα αξιώσεις για απόδοση δαπανών, μείωση αξίας και αποζημίωση ή δικαίωμα υπαναχώρησης. Οι νομικές ή άλλες συμβατικές αξιώσεις λόγω πραγματικών ελαττωμάτων παραμένουν ανεπηρέαστες.
Η περίοδος εγγύησης δεν παρατείνεται με την παροχή υπηρεσιών εγγύησης.
5. Τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται κατά τη διεξαγωγή επισκευών στα πλαίσια της εγγύησης ή οι συσκευές που επιστρέφονται στην περίπτωση της αντικατάστασης περιέρχονται στην κατοχή της WAHL GmbH.
6. Σε περίπτωση χρήσης των υπηρεσιών εξυπηρέτησης πελατών μας χωρίς να υφίσταται το σχετικό δικαίωμα, η WAHL GmbH δικαιούται να χρεώσει τον πελάτη με το κόστος που θα προκύψει.
7. Σε περίπτωση προβλημάτων, παρακαλούμε απευθυνθείτε στο διανομέα της συσκευής ή τη διεύθυνση σέρβις της χώρας σας.

he עברית

שמות החלקים
A ראש קוצץ לשיער באף ובאוזניים
B פנס
C מתג הפעלה/כיבוי
D תא סוללות (חלק אחורי)
E מכסה הגנה ללהב
F מסרק נצמד
G ראש קיצוץ לגבות

מידע חשוב אודות בטיחות
כאשר אתה משתמש במכשירים חשמליים, זכור לפעול בהתאם להוראות הבאות להגנה מפני פציעה והתחשמלות.

קרא את כל ההנחיות לפני השימוש במכשיר!
· השתמש במכשיר אך ורק לצורך קיצוץ שיער.
· מכשיר זה אינו מיועד לשימוש בני אדם (כולל ילדים) בעלי יכולת פיזית, סנסורית או מנטלית מוגבלת, או חסרי ניסיון וידע, אלא אם קיבלו הנחיות בנוגע למכשיר מאדם האחראי על בטיחותם או שהם נמצאים בפיקוח אדם כזה. הרחק מהישג ידם של ילדים כדי להבטיח שהם לא ישחקו במכשיר.
· השתמש במכשיר אך ורק למטרה המתוארת בהוראות. השתמש רק בעזרים המומלצים על-ידי היצרן.
· אין להשאיר מכשיר פועל ללא השגחה.
· כבה את המכשיר לאחר השימוש, וחבר את מכסה ההגנה של הסכין אל ראש הקיצוץ.
· יש להוציא מייד סוללות משומשות מהמכשיר.
· יש להשתמש אך ורק בסוללות שאינן דולפות מסוג AA-LR6 1.5V
· אם המכשיר אינו בשימוש זמן רב, שלוף את הסוללות.
· למניעת דליפה בצד האלקטרוליט של הסוללה, אין לחשוף אותה לטמפרטורות גבוהות ואין לבצע בה שינויים. אם צד האלקטרוליט דולף, נגב אותו במטלית לחה וסלק מייד את הסוללה. אם החומר בא במגע עם העיניים, פנה מייד לקבלת טיפול רפואי!
· למניעת פציעה, לעולם אין להשתמש במכשיר אם ראש הקיצוץ ניזוק.
· השתמש במכשיר ואחסן אותו בחדרים יבשים בלבד.
· מכשיר זה תואם לדרישות הנחיית האיחוד האירופי בנוגע לתאימות אלקטרומגנטית (EMV) 89/336/EWG.

אין להשליך סוללות משומשות לפח האשפה הביתי. יש להשליך סוללות משומשות או סוללות נטענות כשהן מרוקנות בלבד, בהתאם לדרישות החוק.

התחלה
· החלק ופתח את מכסה תא הסוללות ושלוף אותו (תרשים 1ⓐ).
· הכנס את הסוללה כאשר צד המינוס (-) שלה בכיוון ראש הקיצוץ (ראה תרשים 1ⓒ).
· החזר את מכסה תא הסוללות למקומו והחלק אותו עד שיגיע למקומו בנקישה (תרשים 1ⓑ).
· לחץ על מתג ההפעלה/כיבוי של המכשיר כדי להפעיל אותו (תרשים 2ⓐ) וכבה אותו לאחר השימוש (תרשים 2ⓑ).

החלפת ראשי הקיצוץ
למכשיר שני ראשי קיצוץ - אחד לקיצוץ של שערות מהאף ומהאוזניים, וראש נוסף לקיצוץ הגבות.
· סובב את ראש הקיצוץ נגד כיוון השעון ושלוף אותו (תרשים 3ⓐ).
· הנח את ראש הקיצוץ השני במקומו וסובב אותו עם כיוון השעון עד שיגיע למקומו בנקישה (תרשים 3ⓑ).

קיצוץ שיער מהאף
הכנס בזהירות את המכשיר הפועל אל תוך הנחיר (תרשים 7), לעומק שלא יעלה על 0.5 ס"מ. הסר את שיער האף בתנועות מעגליות ועדינות של המכשיר.

קיצוץ שיער מהאוזניים
הכנס בזהירות את המכשיר הפועל אל תוך האוזן החיצונית (תרשים 8). העבר בזהירות את המכשיר לאורך החלקים השעירים של האוזן.
זהירות: אל תכניס את המכשיר לעומק שעולה על 0.5 ס"מ בתוך האוזן כדי שלא לפגוע בעור התוף.

קיצוץ גבות
חבר את ערכת הקיצוץ עבור הגבות. העבר באיטיות את המכשיר הפועל על גבי השיער שברצונך להסיר. תוכל לקבוע את אורך השיער בהתאם למרחק שבין ראש החיתוך והעור, או לשמור על המרחק בעזרת המסרק הנצמד (תרשים 9).

חיבור והסרה של המסרק הנצמד (התאמת ראש הקיצוץ לגבות)
· החלק את המסרק בכיוון החץ על גבי ערכת הקיצוץ לגבות (תרשים 4ⓐ).
· ניתן לשלוף את המסרק באמצעות החלקתו בכיוון החץ (תרשים 4ⓑ).

ניקוי ותחזוקה
המכשיר עמיד בפני מים וניתן להעביר אותו ניקוי היגייני מתחת למים זורמים:
· לפני הניקוי, כבה את המכשיר.
· שטוף את ערכת החיתוך מנירוסטה במים פושרים (תרשים 5).
· נקה את ערכת החיתוך מנירוסטה באופן הבא:
סובב את ראש הקיצוץ נגד כיוון השעון ושלוף אותו (תרשים 3ⓐ), בצע שטיפה קצרה של את התא. שטוף את ראש הקיצוץ מתחת למים זורמים (תרשים 6) והנח למכשיר להתייבש.
· הנח את ראש הקיצוץ היבש במקומו וסובב אותו עם כיוון השעון עד שיגיע למקומו בנקישה (תרשים 3ⓑ).
· ייבש את התא בעזרת מטלית רכה.
· חבר את מכסה ההגנה של הלהב אל ראש הקיצוץ.

סילוק בארצות האיחוד האירופאי
אין להשליך את המכשיר אל פח האשפה הביתי. בהתאם להנחיית האיחוד האירופי בנוגע לסילוק של מכשירי חשמל ואלקטרוניקה, ניתן למסור את המכשיר ללא תשלום למרכז המחזור ואיסוף הקהילתי. לפני הסילוק, ודא שהסוללות פרוקות לגמרי! סילוק מתאים יבטיח הגנה על הסביבה וימנע סכנת פגיעה בבריאות בני האדם והסביבה.

סילוק בארצות שאינן חברות האיחוד האירופאי
יש לסלק את המכשיר, בסיום חייו, באופן שלא יפגע בסביבה.

אחריות
1. הזכויות המוענקות במסגרת אחריות זו משלימות את הזכויות החוקיות ו/או החוזיות לאחריות המגיעות ללקוח ממוכר המכשיר. זכויות אלו תישארנה כפי שהן ואינן מושפעות מתעודת האחריות.
2. חברת WAHL Ltd. ערבה לכך שהמכשירים האלקטרוניים הקטנים שמתוצרתה נקיים מפגמים.
האחריות אינה מכסה את חלקי המכשיר החשופים לבלאי, כגון רכיבי המנוע, ערכות קיצוץ, סוללות ותאי סוללות (חלקים מתכלים).
תוקף האחריות יפוג במקרים הבאים:
· השימוש במכשיר אינו הולם או שהייתה הזנחה בטיפול בו;
· המכשיר ניזוק כתוצאה מהפעלת לחץ חריג, משימוש שאינו הולם או מפעולה שאינה מורשה;
· הפגם נוצר כתוצאה מאי ציות להוראות;
· בוצע תיקון או נעשה ניסיון תיקון על ידי אדם שאינו עובד WAHL Ltd. ושאינו משווק מורשה.
3. תקופת האחריות תלויה בפרק הזמן הקבוע בחוק להגבלה של פגמים בהתאם לחוקי המדינה בה המכשיר נרכש; תקופה זו לא תעלה על 3 שנים.
פרק הזמן יתחיל במועד בו המוכר מסר את המוצר לקונה.
יש להוכיח את מקום הרכישה ואת זמן האספקה באמצעות הצגה של תלושי מכירה כגון קבלות, חשבוניות, תעודות מסירה או הוכחה מסוג דומה.
4. פגמים אשר נוצרים במהלך תקופת האחריות, ואשר עליהם החברה קיבלה הודעה בכתב תוך שלושה שבועות ממועד התרחשותם, יתוקנו ללא תשלום על ידי WAHL Ltd. בכפוף לאחריות זו. התיקונים יתבצעו במתקני WAHL Ltd. או במתקני משווק מורשה של WAHL Ltd..WAHL Ltd. רשאית לתקן את הפגם באמצעות אספקה של מוצר דומה. לא תתקבלנה תביעות נוספות של הלקוח בכפוף לאחריות זו, ובמיוחד בנוגע לפיצוי כספי בגין הוצאות, הפסדים, נזק או הזכות לבטל את הרכישה. זכויות משפטיות או זכויות חוזיות אחריות תישארנה כפי שהן.
תיקונים הנעשים במסגרת האחריות אינם מאריכים את תקופת האחריות.
5. חלקים אשר הוחלפו במסגרת תיקוני אחריות, או מכשירים שנשארו ברשות החברה לאחר החלפה, יהפכו לרכוש WAHL Ltd..
6. במקרה בו נעשה שימוש לרעה בשירות הלקוחות של החברה, WAHL Ltd. תהיה זכאית לחייב את הלקוח בגין עלויות רלבנטיות.
7. אם התגלו פגמים, צור קשר עם מוכר המכשיר או עם מרכז השירות בארצך.